


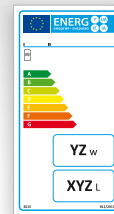
 **INTERACUMULADOR VITRIFICADO DOBLE SERPENTÍN**
 **ENAMELLED STEEL DOUBLE SPIRAL COIL STORAGE TANK**
 **PRÉPARATEUR ÉMAILLÉ DOUBLE SERPENTIN SPIRAL**
 **INTERACUMULADOR VITRIFICADO DUPLA SERPENTINA ESPIRAL**



ACS ENERGÍA SOLAR Y CALDERA
DHW SOLAR ENERGY AND BOILER
ECS ÉNERGIE SOLAIRE E ET CHAUDIÈRE
AQS ENERGIA SOLAR E AQUECIMENTO



Depósito interacumulador con dos intercambiadores serpentín espiral, para agua caliente sanitaria, especial para energía solar y apoyo caldera, fabricado en acero vitrificado por el método flow-coating (850°C) s/DIN 4753, para instalación vertical en suelo.

Capacidades de 200 a 750 litros.

El calentamiento del ACS se realiza con energía solar en el serpentín inferior, y con una caldera convencional a través del serpentín superior.

El serpentín inferior ha sido dimensionado de acuerdo con las necesidades de la instalación de energía solar.

Apoyo al calentamiento de ACS por caldera de gas, gasóleo o biomasa a través del serpentín superior.

Presión de trabajo: ACS 8 bar; Serpentes, 6 bar.

Temperatura máxima de trabajo 90°C.

Aislamiento térmico en espuma rígida de poliuretano inyectado, libre de HCFC y acabado exteriormente en skay hasta 500 litros. Aislamiento en espuma de poliuretano flexible y acabado en skay para 750 litros.

Ánodo de protección catódica de magnesio incluido en el suministro.

Boca de registro incluida en el suministro.

Aplicaciones: Acumulación y producción de agua caliente sanitaria con energía solar y apoyo de caldera, para consumos con pequeños y medios volúmenes de acumulación.

Ejemplos de utilización: Viviendas unifamiliares, hoteles, casas de turismo rural, gimnasios, edificios de viviendas con agua caliente centralizada.



Préparateur d'eau chaude sanitaire avec deux échangeurs serpentins spirales spéciaux pour énergie solaire et chaudière comme appui fabriqué en acier émaillé avec la méthode Flow-coating (850°C) s/DIN 4753 pour installation verticale au sol.

Capacité de 200 à 750 litres.

Le chauffage de l'ECS est fait par énergie solaire dans le serpentín inférieur et une chaudière conventionnelle dans le serpentín supérieur.

Le serpentín inférieur a été dessiné pour respecter les besoins de l'installation d'énergie solaire.

Support au chauffage d'ECS par chaudière à gaz, fioul ou biomasse à partir du serpentín supérieur.

Pression de travail : ECS 8 bar ; Serpents 6 bar .

Température maximum de travail 90°C .

Isolation thermique en mousse rigide de polyuréthane injecté sans HCFC et habillage extérieure en skay jusqu'à 500 litres. Isolement sur mousse de polyuréthane souple et skay terminer pour 750 litres .

Anodes de protection cathodique de magnésium inclus .

Trappe de visite inclus .

Application : Préparation et accumulation et production d'eau chaude sanitaire avec énergie solaire et support de chaudière pour petites et moyennes, consommations.

Exemples d'utilisation : Maisons, hôtels, gymnases, bâtiments résidentiels avec de l'eau chaude centralisé .



Storage tank with two spiral coils, for DHW, special for solar energy and supported by a boiler, made of enamelled steel by flow-coating method (850 °C), for vertical installation on the floor.

Capacities from 200 to 750 litres.

DHW is heated by solar energy in the lower coil, and with a conventional boiler through the upper coil.

The lower coil has been dimensioned according to the needs of the solar energy installation.

Support for heating of DHW by gas boiler, gas oil or biomass through the upper coil.

Working pressure: DHW 8 bar; Spiral coils, 6 bar.

Maximum working temperature 90 °C.

Thermal insulation of injected polyurethane rigid foam, HCFC-free, and skay external finishing up to 500 litres. Flexible polyurethane foam insulation and skay external finishing for 750 litres.

Cathodic protection of magnesium anode included in the delivery.

Manhole included in the delivery.

Applications: Storage and production of DHW with solar energy and supported by a boiler, for consumptions with medium and small storage volume.

Examples of use: Houses, hotels, rural tourism houses, gyms, centralized hot water residential buildings.



Depósito interacumulador com dois permutadores de serpentina espiral, para água quente sanitária, especial para energia solar e de apoio a caldeira, fabricado em aço vitrificado pelo método flow-coating (850°C) s/DIN 4753 para colocação vertical de chão.

Capacidade de 200 a 750 litros.

O aquecimento da AQS realiza-se com energia solar através da serpentina inferior, e com uma caldeira convencional pela serpentina superior.

A serpentina inferior é dimensionada de acordo com as necessidades da colocação de energia solar.

Apoio ao aquecimento de AQS por caldeira a gás, gasóleo ou biomassa através da serpentina superior.

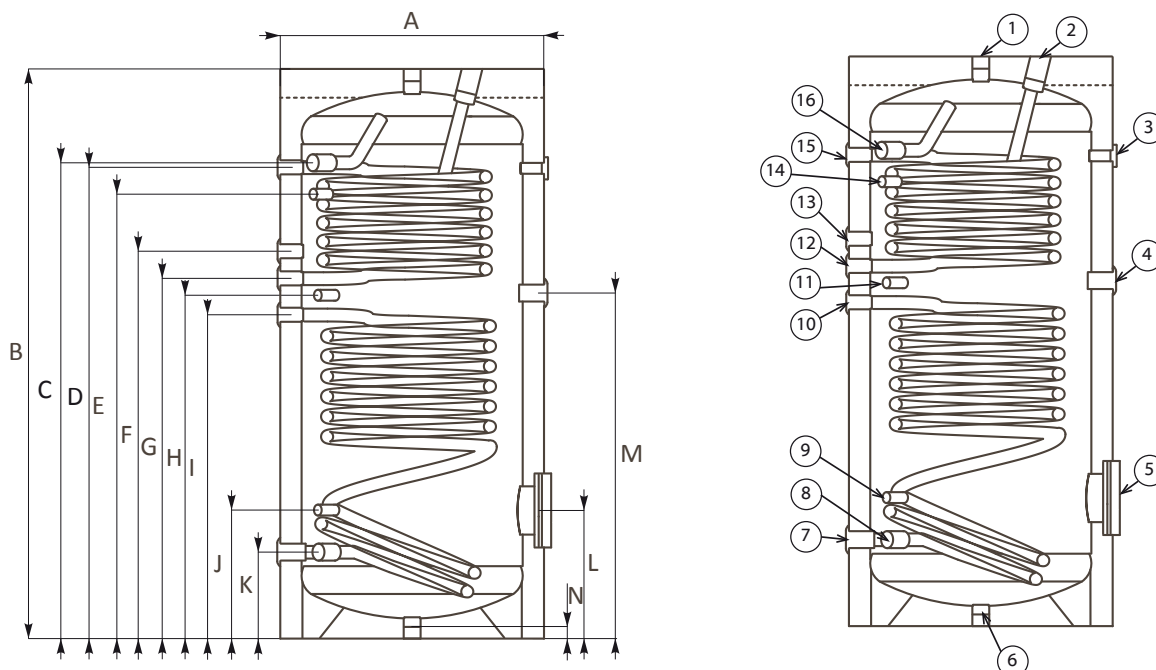
Isolamento térmico em espuma rígida de poliuretano injectado, livre de HCFC e acabamento exterior em skay até 500 litros. Isolamento em espuma de poliuretano flexível e acabamento em skay para 750 litros.

Ânodos de proteção catódica de magnésio incluído no fornecimento.

Flanges de inspeção incluída no fornecimento.

Aplicações: Acumulação e produção de água quente sanitária através de energia solar e apoio de caldeira, para consumos com volumes de acumulação pequenos e médios.

Exemplos de utilização: Habitações unifamiliares, hotéis, casas de turismo rural, ginásios e edifícios de habitações com água quente centralizada.



* La posición del ánodo es orientativa. Consultar dependiendo capacidad.

* The position of the anode is orientative. Consult depending on capacity.

*** Mecalia S.L. dispone de depósitos en stock de modelos descatalogados por lo que es posible que su modelo no coincida al 100% con esta ficha.

*** Mecalia, S.L. has tanks in stock of discontinued models so it is possible that your model does not coincide with this 100%.

INSTALAR SIEMPRE VÁLVULAS DE SEGURIDAD / ALWAYS INSTALL SAFETY VALVES
INSTALLER TOUJOURS AVEC SOUPAPES DE SÉCURITÉ / SEMPRE INSTALAR VÁLVULA DE SEGURANÇA

Modelo/ Model	Capacidad nominal/ Nominal capacity (Litros/ Litres)	Capacidad real/ Effective capacity (Litros/ Litres)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	L (mm)	M (mm)	N (mm)	Eficiencia energética/ Energy efficiency	Pérdidas estáticas/ Static heat loss (w)
DPAV/I/ES2 SON 200	200	192	560	1.340	1.168	628	1.037	987	812	752	692	302	202	309	645	30	B	59
DPAV/I/ES2 SON 300	300	279	660	1.420	1.182	760	1.104	957	894	852	805	320	215	320	852	30	B	68
DPAV/I/ES2 SON 500	500	472	750	1.720	1.453	986	1.206	1.206	1.062	1.011	960	450	270	450	1.111	30	C	95
DPAV/I/ES2 SON 750	750	757	950	2.030	1.592	1.630	1.435	1.405	1.160	1.040	970	535	300	450	1.040	30		213

Modelo/ Model	Capacidad nominal/ Nominal capacity (Litros/ Litres)	Capacidad real/ Effective capacity (Litros/ Litres)	Serpentín inferior/ Lower coil				Serpentín superior/ Upper coil				Conexiones/ Connections						Peso/ Weight (kg)	
			Superficie de intercambio/ Exchange surface (m ²)	Volumen de serpentín/ Coil volume (L)	Pérdida de carga serpentín/ Loss of coil load (m c a)	Caudal en continuo/ Continuous flow (L/h)	Superficie de intercambio/ Exchange surface (m ²)	Potencia/ rPower (kw)	Volumen de serpentín/ Coil volume (L)	Pérdida de carga serpentín/ Loss of coil load (m c a)	Caudal en continuo/ Continuous flow (L/h)	1-6-7	4-17	5	8-16	9-11-14		13
DPAV/I/ES2 SON 200	200	192	0,75	4,60	0,75	648	0,54	20	3,30	0,55	468	1"	1-1/2"	DN-110	1"	1/2"	3/4"	82
DPAV/I/ES2 SON 300	300	279	1,21	7,40	1,20	1.092	0,85	33	5,20	0,70	785	1"	1-1/2"	DN-110	1"	1/2"	3/4"	118
DPAV/I/ES2 SON 500	500	472	2,25	13,70	1,80	1.795	1,06	47	6,40	0,90	1.002	1"	1-1/2"	DN-110	1-1/2"	1/2"	1"	185
DPAV/I/ES2 SON 750	750	757	2,89	26,25	2,10	2.551	1,54	56	9,40	1,50	1.360	1"	1-1/2"	DN-200	1"	1/2"	1"	263

• **Condiciones de trabajo; Serpentin superior PRIMARIO: 90/70°C, SECUNDARIO: 10/45 °C. Serpentin inferior: PRIMARIO: 65/50°C, SECUNDARIO: 10/45°C/ Working conditions; Upper coil: PRIMARY: 90/70°C, SECUNDARY 10/45°C. Lower coil: PRIMARY: 65/50°C, SECUNDARY: 10/45 °C/ Conditions de travail; Serpentin supérieur: PRIMAIRE : 90/70°C, SECONDAIRE : 10/45°C. Serpentin inférieur : PRIMAIRE : 65/50°C, SECONDAIRE : 10/45°C/ Condições de trabalho; Serpentina superior: PRIMÁRIO: 90/70°C, SECUNDÁRIO: 10/45°C. Serpentina inferior: PRIMÁRIO: 65/50°C, SECUNDÁRIO: 10/45°C.**

1. Toma para venteo/ Air vent sleeve/ Manchon d'évacuation d'air/ Tomada para venteo.
2. Salida ACS/ DHW outlet/ Sortie ECS/ Saída AQS.
3. Ida serpentín superior/ Upper coil inlet/ Entrée serpentín supérieur/ Ida serpentina superior.
4. Toma para termostato/ Connection for thermostat/ Connexion pour thermostat/ Tomada para termóstato.
5. Recirculación/ Recirculation/ Recirculation/ Recirculação.
6. Retorno serpentín superior/ Upper coil return/ Sortie serpentín supérieur/ Retorno serpentina superior.
7. Ida serpentín inferior/ Lower coil inlet/ Entrée serpentín inférieur/ Ida serpentina inferior.
8. Toma para termostato/ Connection for thermostat/ Connexion pour thermostat/ Tomada para termóstato.
9. Retorno serpentín inferior/ Lower coil return/ Sortie serpentín inférieur/ Retorno serpentina inferior.
10. Entrada agua fría/ Cold water inlet/ Entrée eau froide/ Entrada água fria.
11. Boca de registro/ Manhole/ Trappe de visite/ Flange de inspeção.
12. Toma para resistencia de apoyo/ Connection for heating element support/ Connexion pour résistance comme appui/ Tomada para resistência de suporte.
13. Toma para termostato/ Connection for thermostat/ Connexion pour thermostat/ Tomada para termóstato.
14. Ánodo de magnesio/ Magnesium anode/ Anode de magnésium/ Ânodo de magnésio.
16. Termómetro/ Thermometer/ Thermomètre/ Termômetro.